ES

Ventiladores con Filtro

1. Taladrar la chapa metálica de acuerdo a las dimensiones que se muestran en la parte posterior de la hoja, respetando las tolerancias indicadas.
si las tolerancias no se cumplen podrá incluso fijar la base del filtro mediante cuatro tornillos haciendo unos agujeros.
en filtros EMC, requieren que la parte metálica en contacto con la Junta no sea pintada, para garantizar la continuidad metálica de la junta del filtro con la estructura del armario.

2. Retire la tapa y la estera filtrante de la base del filtro actuando con un destornillador en la ranura situada en la parte inferior de la base de la tapa.

3. Inserte la base del filtro/ventilador en el espacio de montaje Inclinar la base hacia adelante y fijar correctamente por la parte inferior Nota: Las posiciones “TOP” y “BOTTON” (superior e inferior) están indicadas

4. Sujetar los cierres elásticos (laterales y superior) presionando sobre la base. En caso de dificultad puede ayudarse mediante un destornillador.

5. Insertar el filtro en la base (lado de menor densidad en la entrada de aire) colocar de nuevo la tapa en su lugar y verificar la correcta fijación.
Se aconseja usar elementos de seguridad:
Guantes EN 420 y EN 388

PO

Ventiladores com Filtro

1. Perfurar a lâmina metálica de acordo com as dimensões mostradas detrás da folha, respeitando as tolerâncias.
No caso que as tolerancias não são respeitadas, a base do filtro poderá ser fixada com quatro parafusos.
Nos filtros EMC não deve ser pintada a parte metálica que entra em contato com a junta, desta forma pode-se manter a continuidade metálica do filtro com a estrutura do armario elétrico.

2. Remover a tampa da base do filtro com a ajuda de uma chave de fenda. Apoiar a chave diretamente na ranhura na parte inferior da base da tampa.

3. Introduzir a base do filtro/ventilador no espaço da montagem. Inclinar a base para frente e fixar-la corretamente pela parte inferior.
Nota: as posições “Top” e “botton” (superior e inferior) estão indicadas.

4. Colocar os fechos elásticos (laterais e superiores) pressionando sobre a base. No caso de dificuldades pode ser ajudado com uma chave de fenda.

5. Inserir o filtro na base (com o lado de menor densidade na entrada de ar), colocar a tampa de volta no seu lugar e verificar a fixação correta.
Recomendamos o uso de elementos de segurança:
Luvas EN 420 e EN 388

ES

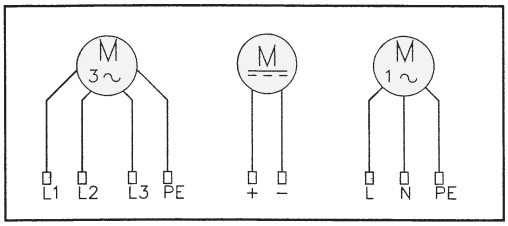
Ventiladores con Filtro serie FPF

CONEXIÓN ELECTRICA DE LOS VENTILADORES CON FILTRO

La tensión voltaje y frecuencia debe de ajustarse a los valores indicados en la placa de características.

La conexión eléctrica debe de realizarse de acuerdo a las normas locales vigentes referente a la seguridad y el uso de material eléctrico.

La conexión eléctrica y reparaciones deben de realizarse solo por personal cualificado.



SUBSTITUCION Y LIMPIEZA DEL FILTRO

El filtro puede ser limpiado por enjuague, agua a presión o salpicado. La frecuencia que debe de cambiarse el filtro depende de la cantidad de porquería acumulada en el tiempo de funcionamiento; Ello debe de determinarse en cada caso por el usuario.

Nota: un filtro sucio disminuye el rendimiento del ventilador, causando insuficiente o total falta de ventilación.

GARANTIA

La garantía cubre lo previsto en las “condiciones generales de venta”

PO

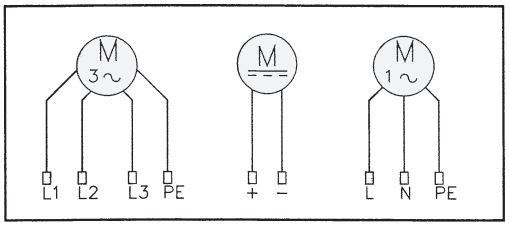
Ventiladores com Filtro serie FPF

LIGAÇÃO ELÉCTRICA COM VENTILADORES DE FILTRO

A voltagem elétrica e a frequência devem estar em conformidade com os valores indicados na placa de identificação.

A ligação elétrica deve ser feita de acordo com os termos de segurança e segundo as normas locais de corrente elétrica.

A conexão elétrica e as reparações somente devem ser realizadas pelo pessoal qualificado.



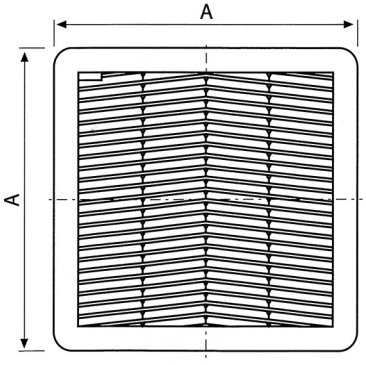
SUBSTITUIÇÃO E LIMPEZA DOS FILTROS

O filtro pode ser limpo por lavagem, spray ou jato d`água. A frequência com que o filtro deve ser trocado depende da quantidade de sujeira acumulada durante o seu tempo de funcionamento; isso deve ser determinado em cada caso pelo usuário.

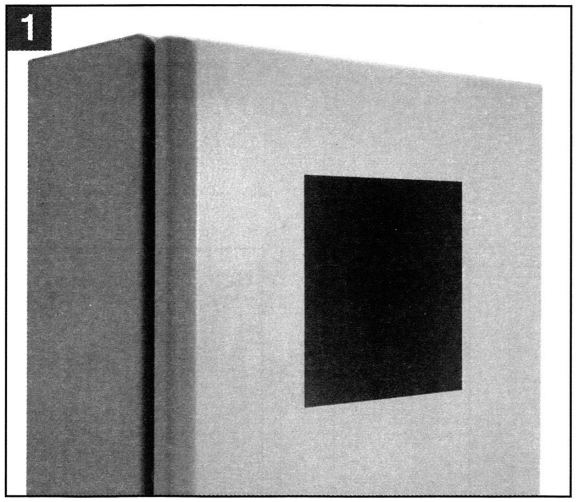
Nota: Um filtro sujo reduz a eficiência do ventilador, causando a falta total ou parcial de ventilação.

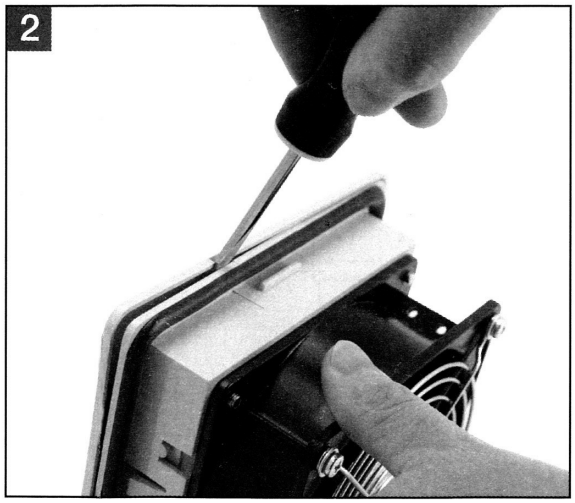
GARANTIA

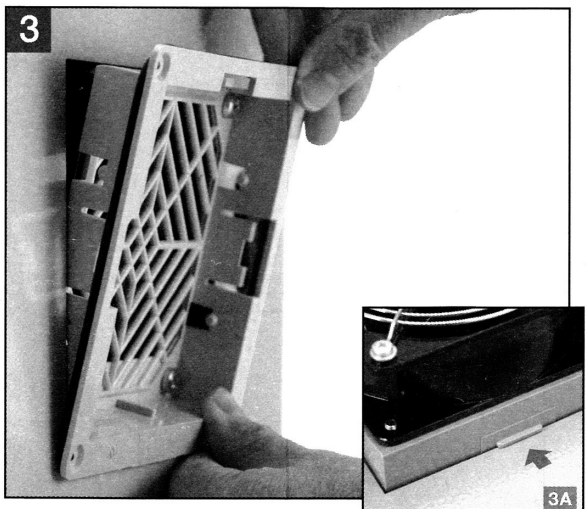
A garantia abrange o previsto nas "condições gerais de venda"

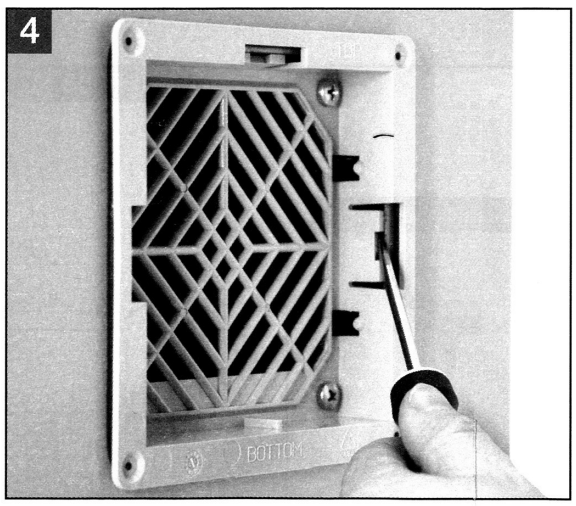


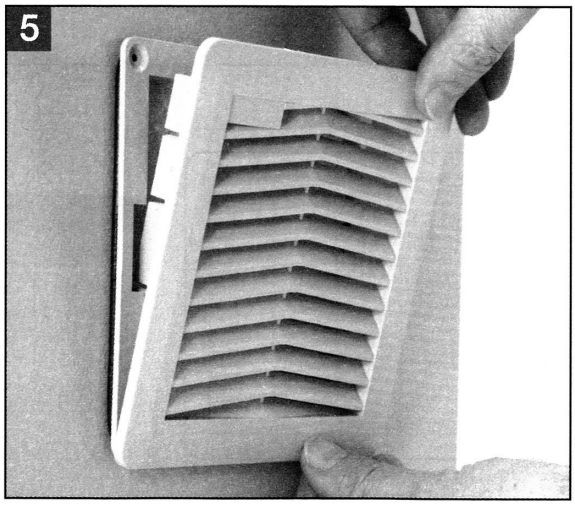
Model	A (mm)	Plate thickness (mm)
MGF023EN	115	Min 1.5 - Max 2.2
MGF063EN	150	
MGF123EN	204	
MGF253EN	250	
MGF503EN	325	

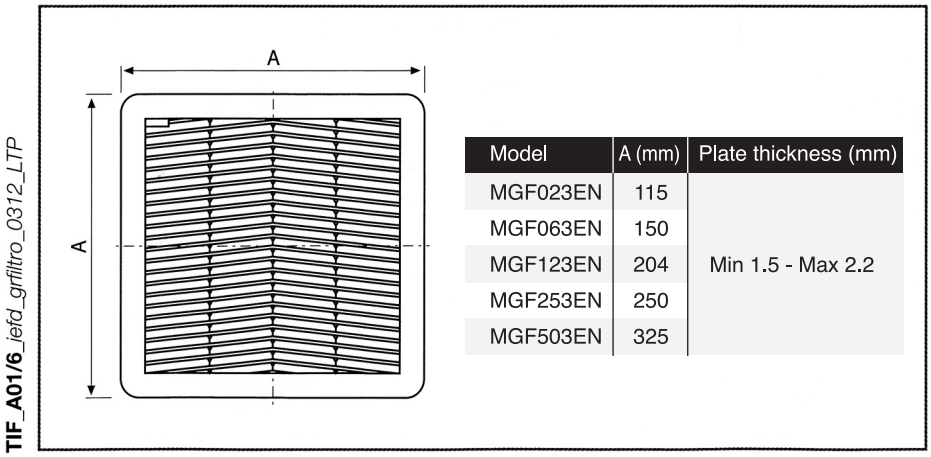

1


2


3
3A

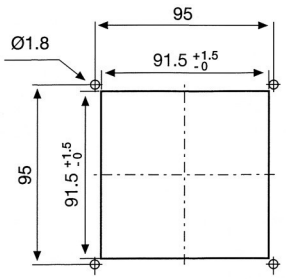

4
BOTTOM


5

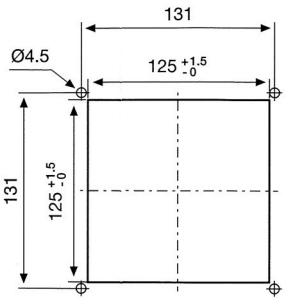


Model	A (mm)	Plate thickness (mm)
MGF023EN	115	Min 1.5 - Max 2.2
MGF063EN	150	
MGF123EN	204	
MGF253EN	250	
MGF503EN	325	

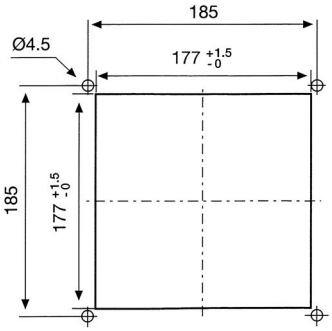
MGF023EN cut out



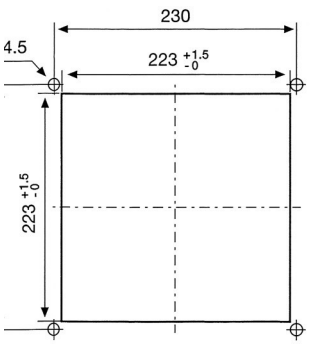
MGF063EN cut out



MGF123EN cut out



MGF253EN cut out



MGF503EN cut out

